

Kostenlos zur Mitnahme und Weitergabe
• Briefkastenerlaubt! Keine Werbung i. S.
d. BGH-Entscheidung

10. Ausgabe, Okt. 2024 · 34. Jahrgang

Stadtberger Bote

Das Stadtmagazin für Stadtbergen und seine Nachbarkommunen

Auensee Verlag · Bobinger Str. 100 · 86199 Augsburg · Tel.: 0821 98263 · stadtberger-bote.de

klimaneutral
natureOffice.com | DE-077-561231
gedruckt

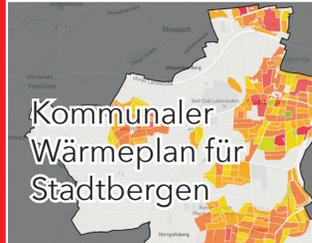


Neuigkeiten
aus den
Büchereien

So etwa wird das
Kriegerdenkmal



Kommunaler
Wärmeplan für
Stadtbergen



AUßERDEM:
Berichte und Ankündi-
gungen aus den
örtlichen Vereinen,
aus Handel, Handwerk
und Institutionen



Foto: Gunnar Olms

Garten-, Haus- und Brennstoffpartner in Bergheim!



Jetzt die Herbstdüngung starten!



Unser Mietpark: schnell · zuverlässig · kostengünstig = jetzt auch mit Mietbaggern von 0,8 – 6 t



Containerservice

Einfache Handhabung · mit Schubkarren beladen und abholen lassen:

Aushub, Bauschutt, Schrott, Sperrmüll, Grüngut, ...

von 0,5 bis 32 cbm!



Hebe-, Scheren- und Teleskopbühnen



auch Selbstfahrer-Lkw bis 3,5 t. (mit FS Kl. B): sicheres Arbeiten z. B. Malerarbeiten, Dachrinnen-, Fenster- u. Vordachreinigung ... Arbeitshöhe bis 34 m vor Ort verfügbar! Weitere auf Anfrage!

Hoch & weit mit Sicherheit!



Erich Eser · Jakob-Krause-Str. 1 · 86199 Augsburg-Bergheim · Tel. 08 21-9 50 18 · Fax 9 28 46
Öffnungszeiten: Montag – Freitag: 7.30 – 18.00 Uhr · Samstag: 8.00 – 14.00 Uhr · www.eser.de

Neuer Spendenrekord beim Linden- und Birkenstraßenfest

Gemütlich mit Nachbarn und Bekannten bei Essen und Trinken zusammensitzen und zugleich damit was Gutes tun – das ist das Linden- und Birkenstraßenfest in Stadtbergen.

Seit vielen Jahren schon organisieren die Bewohnerinnen und Bewohner der Linden- und Birkenstraße das Straßenfest. Mitte Juni konnte nun bei sommerlichem Wetter die achte Auflage des Straßenfestes stattfinden. Wie immer brachte jeder sein Essen selbst mit, für Steaks und Co standen mehrere Grills zur Verfügung. Nur die Getränke – wie Spezi, Limo, Bier oder ein sommerlicher Cocktail – wurden zum Verkauf angeboten. Das Besondere dabei: Jeder rechnet seine Getränke selbst ab und rundet den Betrag nach eigenem Ermessen auf.

Die daraus resultierenden Einnahmen werden dann an die Stille Hilfe Stadtbergen gespen-

det. Nachdem bereits bei der letzten Auflage des Straßenfestes im Jahr 2022 ein neuer Spendenrekord in Höhe von 550 Euro erzielt wurde, konnte dieser beim diesjährigen Linden- und Birkenstraßenfest zur Freude aller Beteiligten nochmals gesteigert werden.

Insgesamt 800 Euro konnten heuer an Stadtbergens Ersten Bürgermeister Paulus Metz für die Stille Hilfe übergeben werden. Somit kamen in den vergangenen Jahren bei acht Linden- und Birkenstraßenfesten insgesamt über 3.000 Euro für die Stille Hilfe Stadtbergen zusammen.

Nicht nur der neue Spendenrekord – auch Live-Musik und das sommerliche Wetter sorgten für ein rundum gelungenes Linden- und Birkenstraßenfest 2024, das alle Generationen von Jung bis Alt anlockte!
Martin Bruckmeier, Stadt Stadtbergen



Bierbänke laden zum gemütlichen Beisammensein ein beim beliebten Linden- und Birkenstraßenfest, das in diesem Jahr wieder einen neuen Spendenrekord erzielt hat.

Foto: Petra Dorn



Herbststimmung am Ziegelweiher

Einen offiziellen Namen hat die romantische Wasserfläche unserer Recherche nach offenbar nicht. Der Weiher an Stadtbergens Westgrenze, kurz vor Deuringen, wird seit jeher Ziegelweiher genannt, wegen seiner Nähe und wohl auch Zugehörigkeit zum Werksgelände der ehemals hier tätigen Ziegelei.

Ob es sich bei dem Weiher um eine angelegte Löschwasserentnahmeeinrichtung handelt oder er einfach von selbst entstanden ist – nützlich war er jedenfalls für die nahe gelegene Gaststätte, erzählt man sich, die in der kalten Jahreszeit Eisblöcke herausschnitt um sie zur Kühlung zu benutzen.

Heute ist der Weiher vor allem ein Naherholungsgebiet – wenn auch mit einer gewissen Einschränkung, auf die wir während unserer Fotoaufnahmen aufmerksam gemacht wurden, weil das Schilfrohr halt die Sicht von der Ruhebank auf die entenbelebte Wasserfläche nicht mehr zulasse.

Text, Fotos: Gunnar Olms



Neuigkeiten aus den Büchereien

Wasserschaden behoben

Es gibt gute Nachrichten: Die Trocknungsgeräte wurden abgebaut. Somit ist die Bücherei wieder für alle ohne Einschränkungen oder Lärmbelastigung nutzbar.

Umstellung auf RFID

Ab/seit 8.10. ist die neue Verbuchungsanlage in Betrieb. Die Medien-Rückgabe erfolgt weiterhin an der Theke bei den Mitarbeiterinnen der Bücherei. Die Ausleihe wird am Selbstverbuchungsautomaten stattfinden. Das Bücherei-Team ist dabei gerne behilflich.

TERMINE

10.10., 15.30 Uhr: Filzuntersetzer und Tisch-Sets gestalten Mit dem Circuit Schneideplotter können Sie selbst schicke Filzuntersetzer oder Tisch-Sets gestalten. Die Auswahl und kreative Gestaltung des Designs wird am iPad gemacht und anschließend mit dem Gerät aus Filz ausgeschnitten. Die Bedienung der App ist kinderleicht und macht großen Spaß! Nur für Erwachsene, Anmeldung erforderlich bis 8.10.: buecherei.stadtbergen@stadtbergen.de oder über Tel.: 0821-2432801.

Vorlesenachmittage für Kinder

Die Vorlese-Nachmittage finden voraussichtlich ab 9.10. wieder statt. Bitte informieren Sie sich über die Bücherei Homepage: buecherei.stadtbergen.de
24.10.24, 15.30 – 17.30 Uhr: 3D Druck verstehen und ausprobieren mit dem BayernLab

Das Bayern Lab Dillingen besucht die Bücherei mit 3D-Druckern, die man sich vor Ort ansehen und erklären lassen kann. Auch die Gestaltung eines eigenen Drucks ist möglich. Für Erwachsene und Kinder in Begleitung Erwachsener. Kostenlos, ohne Voranmeldung.

IMPRESSUM Die Prinfomagazine STADTBERGER BOTE, AUGSBURGER SÜDANZEIGER und DER PFERSEER erscheinen im Auensee Verlag e.K. Inhaber: Gunnar Olms, CEO (v.i.S.d.P.), Bobinger Straße 100, Augsburg, Telefon 0821 98263 E-Mail: info@auensee.de · Ansprechpartner für die Schaltung von Anzeigen ist wahlweise der herausgebende Verlag direkt oder Brigittte Rauwolf (Agentur-Partner). Der Verlag behält sich vor, eingesandte Artikel – z. B. aus rechtlichen, sachlichen, Platz- oder Kostengründen – ggf. redaktionell zu bearbeiten und / oder zu kürzen. Anzeigenleitung: Barbara Olms, CEO Executive Assistant · Erstellung der Online-Version: NM Hofner · Druck: Senser, Göggingen · Verlag u. Redaktion sind für Webseiten, die in dieser Ausgabe genannt oder auf die mittels QR-Code o.ä. verlinkt wird, nicht verantwortlich.



Stadtbergen bekommt einen Bio-Eisautomaten!

Liebe Eisfreunde,

leider haben wir es bisher noch nicht geschafft, eine richtige Eisdielen in Stadtbergen unser eigen zu nennen, dafür stellt uns ein Jungunternehmer aus Augsburg ab Mitte Oktober einen Eisautomaten zur Verfügung. Dieser wird an einer Ecke des Rathauses aufgestellt und enthält selbst hergestelltes Bio-Eis in verschiedenen Geschmacksrichtungen und Größen.

Früchte, die zur Herstellung von beispielsweise Erdbeer- oder Heidelbeereis benötigt werden, bezieht das Unternehmen so weit wie möglich von regionalen Bauern und Anbietern in Bioqualität.

Angeboten werden verschiedene Fruchtessorten und Klassiker wie Straciatella- und Schokoladeneis. Auch vegane Eissorten befinden sich im Angebot, das sich auch der Jahreszeit anpassen soll.

Möglich wären demnach auch Eis-sorten wie Lebkuchen- oder Kürbiseis – so meine Vermutung. Wer die eiskalte Creme aus dem Automaten entnimmt, wird feststellen, dass er einen Pappbecher in Händen hält, sodass sich das Behältnis nach Genuss ohne schlechtes Gewissen entsorgen lässt.

Man hat die Wahl, einen Eisbecher in der Größe von etwa 160 ml zu kaufen – was ungefähr drei Kugeln Eis entspricht – oder die größere Packungseinheit von circa 400 ml zu erstehen.

Ich freue mich jedenfalls auf unser neues Eisangebot in Stadtbergen und hoffe, dass sich auch einmal die Sorte „grüner Apfel“ darin befinden wird.

Es grüßt Sie herzlich
Ihr Bürgermeister Paulus Metz

Rückschnitt der Anpflanzungen im Bereich öffentlicher Verkehrsflächen beachten

Es ist ein Thema, das viele Bürgerinnen und Bürger in Stadtbergen bewegt – zuletzt wurde es auch im Rahmen der diesjährigen Bürgerversammlung ausführlich diskutiert: Hecken und Sträucher, die in den Gärten im Stadtgebiet wachsen und über die Grundstücksgrenze hinaus in den öffentlichen Verkehrsraum ragen.

Die Blütenpracht erfreut manch Gartenbesitzer – jedoch stellen Sträucher, Bäume bzw. überhängende Gewächse, die in die öffentliche Verkehrsfläche ragen, für Fußgänger, Rad- und Autofahrer ein Hindernis, mitunter auch eine Gefahr dar. Sei es für den Senior mit dem Rollator oder die Mutter mit dem Kinderwagen, die vom schmalen zugewachsenen Gehweg auf die Straße ausweichen müssen. Oder für den Autofahrer, der deshalb nicht das Verkehrsschild sieht.

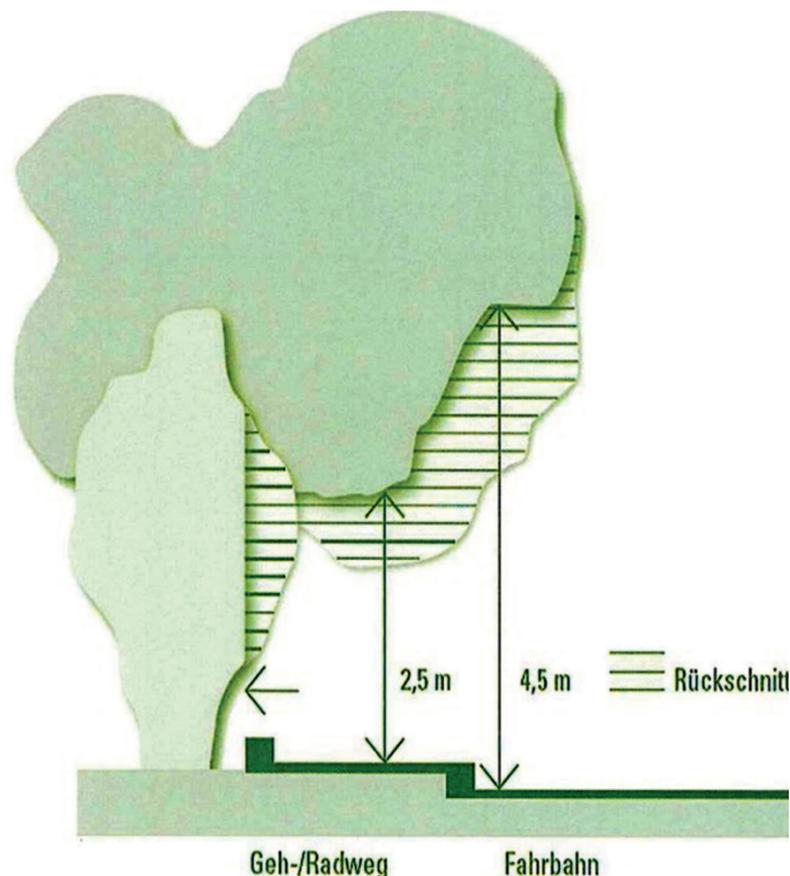
Aus diesem Grund – um die Sicherheit der Verkehrsteilnehmer zu gewährleisten – ist es gesetzlich vorgeschrieben, dass Grundstückseigentümer ihre Anpflanzungen, die in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragen, zurechtschneiden haben. Die Verpflichtung zum Heckschnitt im Bereich der öffentlichen Verkehrsflächen ergibt sich dabei aus Artikel 29 Absatz 2 Satz 1 des Bayerischen Straßen- und Wegerechts (BayStrWG). So sind Bäume und größere Sträucher, die in den öffentlichen Verkehrsraum gewachsen sind, auf eine Lichtraumhöhe von mindestens 4,50 Meter über der Fahrbahn und 2,50 Meter über dem Geh- und/oder Radweg zurückzuschneiden. Außerdem sind die Bepflanzungen so weit zurückzuschneiden, dass Verkehrszeichen bzw. Verkehrseinrichtungen einwandfrei für alle Verkehrsteilnehmer zu sehen sind.

Sollten Grundstückseigentümer ihrer gesetzlichen Verpflichtung zum Rückschnitt der Anpflanzungen im Bereich der öffentlichen Verkehrsflächen nicht nachkommen, werden diese vom städtischen Ordnungsamt im Rahmen einer 14-tägigen Frist zum Zurückschneiden der Sträucher, Bäume und Hecken aufgefordert. Wird der Frist nicht nachgekommen, können sowohl Bußgelder als auch Zwangsgelder verhängt werden. Bei anhaltender Verweigerung des Grundstückseigentümers zum Rückschnitt kann die Gemeinde zudem im Rahmen der Ersatzvornahme die Bäume und Sträucher bis zur Grundstücksgrenze selbst oder durch eine Firma zurückschneiden lassen, um eine Gefährdung oder Beeinträchtigung im öffentlichen Straßenverkehr zu vermeiden. Den Rückschnitt bzw. die Beseitigung der Anpflanzung hat der Eigentü-

mer bzw. der Besitzer gemäß Art. 29 Abs. 2 Satz 2 des BayStrWG zu dulden. Die Kosten für die Maßnahme trägt dann der jeweilige Grundstückseigentümer oder Besitzer.

Stadtbergens Erster Bürgermeister Paulus Metz appelliert an alle Grundstückseigentümer und -besitzer ihrer gesetzlichen Verpflichtung zum Rückschnitt der Anpflanzungen im Bereich der öffentlichen Verkehrsflächen nachzukommen: „Bitte schneiden Sie dringend Ihre Anpflanzungen zurück, jeder Fußgänger wird Ihnen von Herzen dankbar sein, wenn er nicht auf die Straße in den fließenden Verkehr ausweichen muss.“

Martin Bruckmeier, Stadt Stadtbergen



So sollte es sein.
Wie ist der Zustand Ihrer Hecke, Ihrer Bäume zur öffentlichen Straße?
Mit dem Rückschnitt helfen Sie Passanten, Radfahrern, Eltern mit Kinderwagen, behinderten Menschen und Verkehrsteilnehmern.

Ihre Hausverwaltung in Augsburg

- Zuverlässig
- Kompetent
- Persönlich

Werden Sie jetzt Teil unseres Teams und bewerben Sie sich auf folgende Stellen:

- WEG-Verwalter (m/w/d)
- Sachbearbeiter (m/w/d)

* 4-Tage Woche * Homeoffice * 13 Monatsgehälter * und vieles mehr ...

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

✉ brey@arealgmbh.de

📍 Franz-Kobinger-Str. 5, 86157 Augsburg

☎ 0821-509800

🌐 arealgmbh.de



Baubeginn bereits erfolgt!

Green-Living



Stadtbergen

Mehrfamilienhaus mit Wohnungen von 56 m² bis 138 m²

Baubiologischer Holzbau (KFW 55)

Minimaler Energieverbrauch

Altersgerechtes Wohnen

Fotovoltaik

Effiziente Wärmepumpe

Baufirmen aus der Region



Mehr Informationen: Ramona Hipp 0151 419 033 18 und Franz Hipp 0171 77 66 66 1



Zeit, dass sich was dreht!

Die TSG Stadtbergen Fußballabteilung freut sich auf die neue Saison

Passend zur positiven Stimmung in der Fußballabteilung der TSG 1892 Stadtbergen e.V., fand die turnusmäßige Jahreshauptversammlung am 19. Juli, bei schönstem Sommerwetter auf der Außenterrasse am Vereinsheim statt. Abteilungsleiterin Anette Baer begrüßte neben den Mitgliedern des Ausschusses, die Ehrenmitglieder, Sponsoren und Bürgermeister Paulus Metz, der sich gleich zu Beginn der Veranstaltung bei allen ehrenamtlichen Helfern bedankte. Besonders erfreulich war das hohe Interesse der aktiven Vereinsmitglieder, die zahlreich der Einladung nachgekommen waren und damit ihre Bindung zum Verein unterstrichen. Der Ausrichtung der TSG folgend, brachten viele Gäste auch ihre Kinder mit und der TSG-Nachwuchs kickte auf dem angrenzenden Fußballfeld und machte die Jahreshauptversammlung dadurch zu einer familiären Veranstaltung.

Der Beginn wurde den Verstorbenen gewidmet, denen im Rahmen einer Schweigeminute gedacht wurde.

Nach der Genehmigung der letzten Niederschrift aus 2023, folgten die Berichte der Abteilungsleitung und des Kassiers, die im Anschluss einstimmig entlastet wurden.

„Zeit, dass sich was dreht“ – unter diesem Motto standen die vergangenen 15 Monate in der Fußballabteilung, bei der kaum ein Stein auf dem anderen geblieben ist. Barbara Haussmann, 2. Abteilungsleiterin, präsentierte die tiefgreifenden Veränderungen auf allen Ebenen, die größten Erfolge und besondere Highlights aus der abgelaufenen Saison.

Als vor einem Jahr die Verantwortungsbereiche auf viele Schultern verteilt wurde, war der Grundstein für eine rasante Entwicklung gelegt. Die neue Struktur ist in allen Bereichen der Abteilung spür- und messbar. In der Außendarstellung und Wahrnehmung ist der sportliche Bereich dabei natürlich besonders wichtig. Im Jugendbereich legt man daher größten Wert auf die persönliche Qualifikation und Ausbildung der Trainer. Mittlerweile geben bereits 7, vom Bayerischen Fußballverband zertifizierte, Kindertrainer ihr Wissen und die TSG-Werte an den Nachwuchs weiter. Mit Roger Kindler konnte man sogar eine regionale Trainerlegende für die TSG gewinnen. Zusammen mit ihm, der mittlerweile auch eine Jugendmannschaft trainiert, bildete sich ein 3-köpfiges Konzept-Team, das sich vorrangig um die sportliche Entwicklung im Jugendbereich konzentriert. Ein besonderes High-

light ist dabei immer das TTT (TSG-Technik-Training), bei dem bis zu 60 Kinder gleichzeitig an den Einheiten teilnehmen. Aber auch die Trainer dürfen bei der TSG schwitzen und nicht nur Theorie vermitteln. So lud man sich im April den DFB ein und die TSG-Trainer schlüpfen bei einer Trainingseinheit, unter der Leitung der lizenzierten DFB-Trainer, in die Rolle der Kinder und Jugendlichen. Mit dem GBC-Cup im März diesen Jahres hat die TSG neue Maßstäbe gesetzt. Nach mehreren Jahren ohne Veranstaltung, wurde erstmals wieder ein Hallenturnier organisiert. Und das war dann gleich etwas ganz Besonderes, mit rund 500 aktiven Spielern und ca. 50 Teams, von der F bis zur A-Jugend. Darunter auch der Nachwuchs des FCA, 1860 München, SpVgg Unterhaching und FC Heidenheim, aber auch mit vielen regionalen Sportfreunden, wie Deuringen und Leidershofen. Ein komplettes Wochenende stand im Zeichen des Jugendfußballs. Zurück auf dem Rasen beendeten dann gleich 3 Teams die Saison mit dem Meistertitel. Die A, C und E1 durften am Ende besonders lautjubeln und sich ein Meister-T-Shirt überstreifen. Zum Abschluss der Saison durften dann alle Kinder der G, F und E-Jugend noch ihr Können beim DFB-Abzeichen zeigen. Rund 150 Kinder durchliefen, unter Anleitung von Trainern und vielen freiwilligen Helfern und Eltern, mehrere vom DFB definierten Stationen und konnten zeigen, was sie im Laufe der Saison gelernt haben. Zur Belohnung gab es eine Urkunde und einen Anstecker vom DFB. So hat sich die Abteilung mittlerweile klar positioniert, als familiärer Verein für Breitensport, aber durchaus mit sportlich Ambitionen. All diese Maßnahmen und Werte spiegeln sich im Zulauf bei den Jugendmannschaften wieder. Derzeit werden 13 Jugendmannschaften von 30 ehrenamtlichen Trainern betreut und gefördert. Und auch bei den Bambini-Kids freut sich der Verein stetig über neue fußballbegeisterte Kinder. Organisatorisch wie inhaltlich eine große Herausforderung, der sich die TSG mit Qualität statt Quantität stellt. Eine hohe Priorität genießt weiterhin die Verzahnung zwischen der Jugendabteilung und dem Aktivenbereich. Dank der intensiven Zusammenarbeit der Verantwortlichen verzeichnet man auch hier eine sehr positive Entwicklung. Die Identifikation mit dem Verein hat enorm an Bedeutung gewonnen und die TSG Stadtbergen ist vom reinen Freizeitanbieter zu einem richtigen Fußballverein gewachsen. Mittlerweile trommeln regelmäßig Jugendmannschaften die Herrenmannschaften bei ihren

Spielen nach vorne und feuern diese lautstark an. Für die sportliche Entwicklung baut man auch im Aktivenbereich auf eine fundierte Basis und Kontinuität. Und das konnte sich im ersten Jahr gleich sehen lassen. So belegte man in der Kreisklasse einen sehr guten 2. Platz und scheiterte erst in der Relegation zum Aufstieg in die Kreisliga. Für die neue Saison wurde die 1. Mannschaft punktuell verstärkt und unter dem erfolgreichen Trainer-Duo der vergangenen Saison, David Seidel und David Uhl, möchte man sich Schritt für Schritt weiterentwickeln und realistische Ziele verfolgen. In der 2. Mannschaft freut sich Trainer Jerome Ucar in dieser Saison über Nachwuchs aus den eigenen Reihen und darf einige letztjährige A-Jugendspieler in seinem Team begrüßen.

Bürgermeister Paulus Metz lobte vor allem die Aktivitäten im Bereich der Schiedsrichter und die Bemühungen um Schiedsrichternachwuchs. Die TSG stellt mittlerweile 9 Schiedsrichter, darunter den 14-jährigen Mi'sel Radic (C-Jugendspieler). Mit Lukas Nartschick hat man sogar den „Schiri des Jahres 2023“ bei der TSG beheimatet.

Im Bereich Sponsoring ist man auf starke Partner angewiesen. Hier ist man bei der TSG besonders stolz, dass man neben der Verlängerung der Zusammenarbeit mit zahlreichen und langjährigen Partnern auch viele neue Sponsoren für sich gewinnen konnte. Das zeigt, dass man in der Region die positive Entwicklung wahrnimmt und den neuen Weg unterstützen möchte. Bei der TSG ist man sehr dankbar, dass viele regionale Firmen ihren Beitrag dazu leisten, dass man den gestiegenen Anforderungen, vor allem bei der Ausstattung, beim Spielbetrieb und bei der Platzpflege nachkommen kann und den Kindern, Jugendlichen und dem Aktivenbereich ein gutes Angebot an Material und Plätzen machen kann. Mittlerweile schenken auch größere Firmen, wie die GBC AG oder die VR-Bank, ihr Vertrauen in die Arbeit der Abteilung. Durch diese Partnerschaften konnten auch außerordentliche Projekte, wie der GBC-Hallen-Cup und die Anschaffung der benötigten Ausstattung für das neue Kleinfeldformat „Mini-Fussball“ gestemmt werden.

Alles in allem konnte man durch eine klare Definition der Zuständigkeitsbereiche, im organisatorischen und sportlichen Bereich, bewusster Besetzung aller Posten, Bildung von Gremien und Schaffung neuer Positionen in einem relativ kurzem Zeitfenster eine neue und klare Struktur aufbauen und etablieren.

Die Stimmung im Verein ist sehr gut,

das spürt man jeden Tag. Es gibt immer mehr Vereinsleben und auch eine Vereinskultur hat sich schon entwickelt. Alle kommen gerne zur TSG, die Spieler, die ehrenamtlichen Trainer und Helfer und Verantwortliche der Abteilung. Man hat es geschafft, sich aus einer schwierigen Phase zu befreien und die Abteilung vor der Schließung zu bewahren. Der Ball rollt für die inzwischen auf ca. 450 Mitglieder angewachsene Abteilung. Man hat sich professionell aufgestellt und zu Recht auch etwas stolz auf die Entwicklung. Nun richtet sich, mit Demut, der Blick weiter nach vorne.

Im personellen Bereich wurden an diesem Abend die Vereinsjubilare Stefan Koismeyer (25 Jahre), Milan Lukac (25 Jahre) und Erich Glink sowie Werner Scharmann für unglaubliche 60 Jahre TSG-Mitgliedschaft geehrt.

Verabschiedet wurden Monika Burgermeister (2. Kassier), Marco Burgermeister (1. Kassier), Stefan Burgermeister (Beisitzer) und Romy Schneider (Schriftführerin), die sich nach vielen arbeitsreichen Jahren aus der ersten Linie zurückziehen. Die TSG bedankt sich bei allen für ihr langjähriges Engagement und vor allem für ihre Unterstützung während des Übergangsjahres. Die Familie und die TSG werden weiter freundschaftlich verbunden

bleiben. Bei den Neuwahlen wurden Anette Baer, als 1. Abteilungsleitung, und Barbara Haussmann, als 2. Abteilungsleitung, einstimmig in ihren Ämtern bestätigt. Ebenfalls einstimmig wurden Barbara Haussmann zum 1. Kassier und Stefanie Kindler zum 2. Kassier gewählt. Die Positionen der Jugendleitung und des sportlichen Leiters standen nicht zur Wahl. Hierüber herrschte bereits im Vorfeld Einigkeit und die Besetzung wurde den Gästen nochmals bekanntgegeben. Die Verantwortlichen für den Jugendbereich sind weiterhin Andrea Barletta, Michael Schuster und Thomas Haussmann. Als sportlicher Leiter im Aktivenbereich wurde Alexander Götz benannt. Der Ausschuss wird gebildet von Yannic Hyatt, Anke Ernst, Steffi Kindler, Martin Bida, Ringo Genausch, Marcel Kratzer, Stefan Buser, Tanja Buser, Hubert Burkhart, Michael Schuster, Thomas Haussmann, Andrea Barletta, Alexander Götz.

Die Einstimmigkeit bei den Neuwahlen und bei der Besetzung aller Posten unterstreichen die Geschlossenheit in der Fußballabteilung und ist ein Vertrauensbeweis der Mitglieder.

„Zeit, dass sich was dreht“ – es hat sich was gedreht und es dreht sich weiter ...

Bericht: Thomas Haussmann



Der neue Ausschuss, hinten, von links: Michael Schuster, Anette Baer, Stefanie Kindler, Barbara Haussmann, Thomas Haussmann; vorne von links: Andrea Barletta, Hubert Burkhart, Anke Ernst Foto: TSG

Jetzt: Bauernstraße 8 in Stadtbergen!

Raumausstattung
Thomas Winkler
Seit über 25 Jahren Ihr Meisterbetrieb für

- Polster- u. Bezugsarbeiten
- Fensterdekorationen
- Sonnenschutz
- Tapezierarbeiten
- Verlegen von Bodenbelägen aller Art

Jetzt neue Stoffe für Polster, Vorhänge, Kissen, ...!

86391 Stadtbergen · Bauernstraße 8 · Tel. 0821 43979875
Mobil 0176 21149252 · www.der-traumraum.de

ROLLLADEN
Laurenz
86199 Augsburg-Bergheim

Jalousien, Rollladensysteme, Antriebe, Steuerungen, Reparaturen, Ersatzteile
Telefon 0821 9069018 · Fax -19 · www.rollladen-laurenz.de

Die Deutsche Fußball-Liga (DFL) hat die Spieltage 6 bis 12 der Bundesliga-Saison 2024/25 zeitgenau terminiert.

Alle Termine des FCA im Überblick:

- 7. Spieltag:** Samstag, 19. Oktober, 15.30 Uhr SC Freiburg – FC Augsburg
- 8. Spieltag:** Samstag, 26. Oktober, 15.30 Uhr FC Augsburg – Borussia Dortmund
- 9. Spieltag:** Samstag, 2. November, 15.30 Uhr VfL Wolfsburg – FC Augsburg
- 10. Spieltag:** Sonntag, 10. November, 15.30 Uhr FC Augsburg – TSG Hoffenheim
- 11. Spieltag:** Freitag, 22. November, 20.30 Uhr FC Bayern München – FC Augsburg
- 12. Spieltag:** Samstag, 30. November, 15.30 Uhr FC Augsburg – VfL Bochum

Über den Ticket-Vorverkauf wird der FCA noch gesondert informieren.

Franz Egger *Seit 1924*

Malerbetrieb

Ausführung sämtlicher Maler- u. Tapezierarbeiten
Fassadenanstriche und Wärmedämmung

Jakob-Krause-Str. 10
86199 Augsburg
www.maler-egger.de

Tel. 0821 906120
info@maler-egger.de

Garten
 • Planung und Neuanlage von Gärten
 • Gartengestaltung
 • Gartenpflege
 • Pflasterarbeiten
 • Zaunbau
 • Baumschnitt, Fällungen

Champignons
 Ihre Fachmänner fürs Grüne




Maximilian Wehmayer und Dominik Marigliano · 86391 Stadtbergen · Kirchenweg 36
 Tel. 0157 78 77 40 10 · E-Mail: gartenchampignons@web.de · www.gartenchampignons.de



**VORTRAG
 ALLERHEILIGEN 2.0**

GEDENKEN NEU DENKEN

Allerheiligen, Dia de los muertos und Halloween sind nur drei Beispiele für Erinnerungs- und Gedenkfeste, die eine Gemeinsamkeit haben: Den Zeitpunkt.
 Der Nacht vom 31. Oktober auf den 01. November haftet etwas Besonderes, fast Mystisches an. Wie eine kulturelle Konstante ziehen sich entsprechende Rituale und Brauchhandlungen quer durch Raum und Zeit, und lassen sich völlig unabhängig von Kultur und Religion nachweisen. Ein Blick in unsere Zeit und unseren Raum wirkt ernüchternd: Allerheiligen ist ein Fest, dem viele Menschen keine Bedeutung mehr beimessen. Das Wissen um die kulturelle Bedeutung dieses Zeitraumes und die Kraft gemeinsam gelebter Rituale ist verloren gegangen.
 Doch wie kann unabhängig von Religion und Kultur eine gelebte Erinnerungskultur als Teil einer wertvollen Trauerkultur in einer immer säkularer werdenden Gesellschaft etabliert werden? Einer Trauerkultur, die uns fragen kann, in der wir Halt finden können?

Referentin: Marlene Lippok
 EndlichkeitsWerkstatt, Trauerbegleiterin

Do., 14.11.2024 | Beginn: 19:30 Uhr
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12
 Informationen & Anmeldung:
 Stadt Stadtbergen, Frau Peter
 Eintritt: 5 € | Einlass ab 19:00 Uhr
 Anmeldung unter 0821/2438-132 | E-Mail an manuela.peter@stadtbergen.de



Warum bekommt Leitershofen einen Mozartplatz?

Hiermit dürfen wir Sie herzlich zur Einweihung des Mozartplatzes in Leitershofen (Karl-Kempler-Straße, 86391 Stadtbergen) am 16.10.2024 um 15 Uhr einladen.

im Jahr 1525 hat Hans Mozart, ein Vorfahre des Musikers und Komponisten Wolfgang Amadeus Mozart, in Leitershofen gelebt. Er ist der erste nachweislich bekannte Vorfahre von Wolfgang Amadeus Mozart. Sein Haus stand genau an diesem Platz ...

Wie die Jahresringe eines Baumes, sind die Vorfahren von Wolfgang Amadeus Mozart ausgehend von dem ersten namentlich bekannten Vorfahren auf diesem Platz abgebildet. Hier wird der Bezug von den historischen Wurzeln der Familie Mozart bis zu ihrem bekanntesten Vertreter Wolfgang Amadeus Mozart dargestellt und erlebbar gemacht.

Bei Fragen zur Geschichte und zur Entstehung des Mozartplatzes steht Ihnen unser Erster Bürgermeister, Paulus Metz, gerne zur Verfügung.

Tel. 0821 2438-132 oder per E-Mail: metz@stadtbergen.de

EINWEIHUNG MOZARTPLATZ LEITERSHOFEN



EINLADUNG

**Mittwoch
 16.10.24
 15.00 Uhr**

Zum Abschluss der Baumaßnahme **Mozartplatz Leitershofen** dürfen wir Sie zur offiziellen Einweihung herzlich einladen.



VERANSTALTUNGS KALENDER

Stadtbergen - Leitershofen - Deuringen - Virchow-Viertel

Mittwoch, 9. Oktober

10.00: PC Informations- und Beratungstreff
Veranstalter: SSB Stadtbergen
Sporthalle Stadtb. (Vereinsraum), Am Sportpark 2

Donnerstag, 10. Oktober

14.00 – 17.00: Filmclub Stadtbergen
Filmmachmittag für Seniorinnen, Senioren und Interessierte mit anssl. Gesprächsrunde.
Evang. Friedenskirche, Am Graben 21
15.30: Donnerstags-Macher-Kracher
Gestalten Sie individuelle Untersetzer für z.B. Gläser aus Filz. Für Erwachsene! Anmeldung erforderlich: buecherei.stadtbergen@stadtbergen.de oder Tel.: 0821-2432801. Materialkosten 2 € pro Untersetzer.
Bücherei Stadtbergen, Sonnenstr. 7

Freitag, 11. Oktober

14.00: Seniorennachmittag
Veranstalter: AWO Stadtbergen
AWO - Konferenzraum, Goethestr. 12
15.00: Singnachmittag
Veranstalter: SSB Stadtbergen
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Samstag, 12. Oktober

Seniorenwanderung um Stadtbergen
Informationen und Anmeldung bei Franz Schmid: Tel. 0821/432524 oder per E-Mail an franzschmid-leitershofen@web.de.
Anmeldeschluss: Donnerstag, 10.10. um 18 Uhr
20.00: Martin Schmid: Swingtime
Eintritt: 29 € | Ermäßigt: 27 €
Abendkasse: 31 € | Abendkasse Ermäßigt: 29 €
Tickets sind im Rathaus Stadtbergen erhältlich.
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Montag, 14. Oktober

18.30: Stadtberger Literaturkreis
Für alle Lesebegeisterten, die sich in netter Runde austauschen möchten. Heutiges Thema: „Fiesta“ von Ernest Hemingway
Kontakt: Ursula Nahme, ursula.nahme@t-online.de
Bücherei Stadtbergen, Sonnenstr. 7
19.00: Oldies but Goodies
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6
19.30: Ärztliche Vortragsreihe:
„Ihre Hauptschlagader (Aorta) vertraut uns - tun Sie es auch!“
Oberarzt Dr. med. Sebastian Zerwes, Klinik für Gefäßchirurgie und endovaskuläre Chirurgie
Eintritt: 5€ | Saalöffnung: 19.00 Uhr
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Dienstag, 15. Oktober

14.30: Handarbeitsnachmittag
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6
14.30: Linedance für Seniorinnen und Senioren
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Sporthalle Stadtb., Am Sportpark 2
18.00: Bürgerveranstaltung:
Kommunaler Wärmeplan
Die Stadt lädt zur Vorstellung des Wärmeplans mit anschließendem Dialog ein.
Veranstalter: Stadt Stadtbergen
Rathaus Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2

Donnerstag, 17. Oktober

18.30: Vortrag „Restlos gut Essen“
Faktenchecks zur Lebensmittlerrettung, Verkosten eines leckeren Resteessens.
Referentin: Angela Dietz, Kompetenzzentrum für Ernährung

Veranstalter: Klimaschutzmanagement Stadtbergen
Rathaus Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2
19.30: Wie wir miteinander reden - Achtsame Kommunikation mit uns selbst und anderen
Referentin: Patricia Baier
Veranstalter: Frauenbund Maria Hilf
Pfarrsaal Maria Hilf, Bismarckstr. 63

Freitag, 18. Oktober

15.00: Gesellschaftsnachmittag
Veranstalter: SSB Stadtbergen
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Samstag, 19. Oktober

18.00: Akkordeonorchester Augsburg
Eintritt: 16 € | Ermäßigt: 14 €
Abendkasse: 18 € | Abendkasse Ermäßigt: 16 €
Tickets sind im Rathaus Stadtbergen erhältlich.
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Montag, 21. Oktober

19.30: Ärztliche Vortragsreihe:
„Wann ist Krebs erblich? Das Besondere am Beispiel Angelina Jolie“ | Professorin Dr. med. Nina Ditsch, Klinik für Frauenheilkunde und Geburtshilfe am Universitätsklinikum Augsburg.
Eintritt: 5€ | Saalöffnung: 19.00 Uhr
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Dienstag, 22. Oktober

14.30: Tanztreff für Seniorinnen und Senioren
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Sporthalle Stadtb., Am Sportpark 2

Mittwoch, 23. Oktober

10.00: PC Informations- und Beratungstreff
Veranstalter: SSB Stadtbergen
Sporthalle Stadtb. (Vereinsraum), Am Sportpark 2

Donnerstag, 24. Oktober

14.00: Filmclub Stadtbergen
Filmmachmittag für Seniorinnen, Senioren und Interessierte mit anssl. Gesprächsrunde.
Evang. Friedenskirche, Am Graben 21
15.30: High-Tech-Donnerstag in der Bücherei
3D-Druck verstehen und ausprobieren
Auch für Kinder faszinierend! Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Alle Angebote sind kostenlos.
Bücherei Stadtbergen, Sonnenstr. 7

Freitag, 25. Oktober

14.00: Seniorennachmittag
Veranstalter: AWO Stadtbergen
AWO - Konferenzraum, Goethestr. 12
15.00: Singnachmittag
Veranstalter: SSB Stadtbergen
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Sonntag, 27. Oktober

15.00: Schaubühne Augsburg:
„Oh, wie schön ist Panama“
Erwachsene: 11 € | Kinder: 9 €
Tickets sind im Rathaus Stadtbergen erhältlich.
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Dienstag, 29. Oktober

14.30: Handarbeitsnachmittag
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6
14.30: Linedance für Seniorinnen und Senioren
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Sporthalle Stadtb., Am Sportpark 2

Samstag, 2. November

20.00: Kabarett Geisterfahrer - Geht's no!?
Eintritt: 23 € | Ermäßigt: 21 €

Stadtbergen
natürlich.nah.dran

Ihr Termin fehlt?

Schicken Sie uns einfach Ihren Termin an termine@stadtbergen.de

Ihr Ansprechpartner:
Kulturbüro Stadtbergen
Oberer Stadtweg 2
86391 Stadtbergen
0821/2438-137 od. -135

Abendkasse: 25 € | Abendkasse Ermäßigt: 23 €
Tickets sind im Rathaus Stadtbergen erhältlich.
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Montag, 4. November

19.30: Ärztliche Vortragsreihe:
„Neues aus der Kinderneurochirurgie“
PD Dr. med. habil. Peter Baumgarten Klinik für Neurochirurgie am Universitätsklinikum Augsburg.
Eintritt: 5€ | Saalöffnung: 19.00 Uhr
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12



15.10.2024 | 18-20 Uhr
Bürgersaal Stadtbergen
Am Hopfengarten 12, 86391 Stadtbergen
GEMEINSAM. MEHR. ERREICHEN.

Pflege- & Informationstag
für Seniorinnen, Senioren und Angehörige

- EXPERTEN-VORTRÄGE**
Demenz, Erste Hilfe im Alter und Vorsorgevollmacht
- INFORMATIONSENGEBOTE**
von Pflegeeinrichtungen und -diensten, Sanitätshaus, Freiwilligenzentrum Stadtbergen, Demenzparcours, BRK-Augsburg Land
- MITMACH-AKTIONEN**
Sport & Bewegung und mehr
- KAFFEE & KUCHEN**
Für das leibliche Wohl sorgt der SSB Stadtbergen

Freitag, 25.10.24 | 14 - 18 Uhr
Bürgersaal Stadtbergen
Am Hopfengarten 12, 86391 Stadtbergen

Tickets: 0821 / 2438-100 | www.reservix.de | Abendkasse

BÜRGER SAAL
STADTBERGEN

Kulturprogramm

Martin Schmid und sein Swing-Ensemble

Swingtime
Samstag, 12. Oktober 2024 | 20.00 Uhr

Evergreens und Raritäten aus dem swingenden Liederbuch der deutschen Unterhaltungsmusik, präsentiert von Martin Schmid, der Sie dazu einlädt seine Leidenschaft und Liebe zum Swing mitzuerleben. Er singt sich durch ein vergnügliches Programm voller köstlicher Melodien aus einer Zeit, in der die Musik noch swingend war und man den Fox noch trottete. In die Tasten langt Daniel Mark Eberhard, Walter Bittner rührt in den Trommeln, Uli Fiedler zupft den Bass und Bernhard Ullrich spielt sich mit Saxophon und Klarinette in die Herzen der Gäste.



Akkordeon Orchester Augsburg

Tastenzauber
Samstag, 19. Oktober 2024 | 18.00 Uhr

Von der Operetten-Overtüre über das Medley aus der West Side Story und dem Walzer aus der Casardasfürstin bis zu den Hits von Udo Jürgens, Henry Mancini und Ray Charles. Das Akkordeon Orchester Augsburg unter der Leitung von Helmut Gutmann präsentiert eine vielseitige Melodienreise durch die fantastische Welt der Musik.



Schaubühne Augsburg

Oh wie schön ist Panama
Sonntag, 27. Oktober 2024 | 15.00 Uhr

Der kleine Tiger und der kleine Bär sind dicke Freunde. Und sie fürchten sich vor nichts, weil sie zusammen wunderbar stark sind. In ihrem Haus am Fluss haben sie es sehr gemütlich und der kleine Tiger möchte eigentlich gar nicht fort. Aber der kleine Bär hat eine große Sehnsucht: „In Panama ist alles viel größer und schöner, weißt Du, Panama ist das Land unserer Träume!“ Und so machen sie sich auf den Weg.



Kabarett Geisterfahrer

Geht's no!?
Samstag, 02. November 2024 | 20.00 Uhr

In seinem neuen Programm „Geht's no!?“ geht Silvano Tuiach in Opposition zu all dem Irrsinn des Zeitgeschehens. Er beschäftigt sich mit den Blessuren des Alterwerdens, mit der Krise der Kirche, dem Gender-Wahnsinn und den Tücken der künstlichen Intelligenz. Bücher-Neuerscheinungen vom Augsburgburger „Sodala“-Verlag dürfen nicht fehlen und natürlich gibt auch „Herr Ranzmayr“ seine Lebenserkenntnisse zum Besten.



YoungClassics

Karneval der Tiere
Sonntag, 24. November 2024 | 15.00 Uhr

Ein Mitmachkonzert der besonderen Art: Zehn junge Musiker und eine Erzählerin führen durch die Geschichte „Karneval der Tiere“. Es geht um ein großes Fest nur für Tiere. In 14 kurzen Musikstücken treffen Löwe, Elefant und Schwan aufeinander, aber auch Hühner, Fische im Aquarium und sogar jahrtausend alte Fossilien feiern mit. Das Ensemble Young-Classics Chambers Artists ist ein junges, innovatives und neu gegründetes Kammerensemble, welches eine Vision teilt: Klassische Musik für alle Menschen zugänglich zu machen.



Bürgersaal Stadtbergen
Am Hopfengarten 12
86391 Stadtbergen

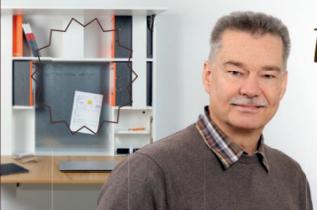
www.buergersaal-stadtbergen.de
buergersaal@stadtbergen.de
Änderungen vorbehalten!

Kulturamt Stadtbergen
Oberer Stadtweg 2
86391 Stadtbergen

Stephanie Nawarra
Martina Gruber
0821/2438-135

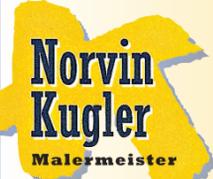
Bitte beachten Sie, dass nur vollständig gemeldete Veranstaltungen im Terminkalender veröffentlicht werden!

Für die Einhaltung der Termine und die Richtigkeit der Angaben sind die Veranstalter verantwortlich! Änderungen vorbehalten!



Dieter Weber
SCHREINERMEISTER

Stadtbergen • Tel. 439 790 15 • kontakt@schreinermeister-weber.de



Ihr Malermeister in Leitershofen seit über 25 Jahren

Norvin Kugler
Malermeister

- Maler-/Tapezierarbeiten
- Stuck-, Lasur-, Spachteltechniken
- Fassaden- und Innengestaltung
- Wärmedämmung
- Verlegung von Fertigparkett und Laminat

Leitershofen
Hauptstraße 36
Tel. 08 21-243 11 26
Mobil 01 71-197 78 66
Fax 08 21-243 11 27
info@malermeister-kugler.de

Ihr Meister weiß worauf es ankommt...

www.froehling-raumausstattung.de



Tobias Froehling
Raumausstatter- und Parkettlegemeister



Butzstraße 3
86199 Augsburg-Göggingen
Telefon 0821-91853
Telefax 0821-9984585

Öffnungszeiten derzeit nach telef. Vereinbarung

Steuern?
Wir machen das.

Ihr Fachmann in Ihrer Nähe.



VLH

Philipp Hohenadl
Steuerfachwirt
Beratungsstellenleiter
Pilsener Straße 9
86199 Augsburg
Philipp.Hohenadl@vlh.de



0821 90 733 46
Mo., Di., Do., 9-12.30 u. 14-17 Uhr · Mi. 9-12.30 Uhr

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Die VLH: Der Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e. V. (VLH) ist mit mehr als einer Million Mitglieder und rund 3.000 Beratungsstellen bundesweit Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein. Gegründet im Jahr 1972, stellt die VLH außerdem die meisten nach DIN 77700 zertifizierten Berater. Die VLH erstellt für ihre Mitglieder die Einkommensteuererklärung, beantragt Freibeträge, ermittelt und beantragt Förderungen und Zulagen, prüft den Steuerbescheid und einiges mehr im Rahmen der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.

Liebe Lesende, gerne möchten unsere Inserenten feststellen, dass ihre Werbung erfolgreich ist. Bitte beziehen Sie sich deshalb bei Einkäufen, Aufträgen oder Inanspruchnahme von Dienstleistungen auf das Inserat der jeweiligen Firma im Stadtberger Bote. Vielen Dank!

Seit über 30 Jahren Ihr Pflegedienst!



- Leistungen der Pflegegrade
- medizinische Leistungen
- Betreuungs- und Entlastungsleistungen
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Pflegeberatung

EDITH HIPPER
0821-99 20 82
Haunstetter Str. 234
86179 Augsburg

Wir haben freie Kapazitäten in Hauswirtschaft und Pflege



Wir bilden aus!

MALERMEISTER Pfanz & Steger GmbH

- Malerarbeiten aller Art
- Gestaltungstechniken
- Lackierarbeiten
- Fassadenanstriche
- Gerüstbau
- Vollwärmeschutz/WDVS
- Bodenlegearbeiten z. B. Vinyl, Bio-Kork, Parkett, Teppich
- Komplettsanierung
- Trockenbau/Innenausbau

Beratung & Service auch für Heimwerker

Marco Steger
Stadtbergen/Augsburg
Tel. 0179 325 74 31

&

Daniel Pfanz
Gersthofen/Augsburg
Tel. 0176 820 756 47

www.malermeister-pfanz-steger.de • info@maler-ps.de

Ein starkes Team bringt Ihnen Sonne ins Haus!

Unser Leistungsspektrum

- Tagespflege
- Behandlungspflege
- Grundpflege und hauswirtschaftliche Versorgung
- Vertretung von pflegenden Angehörigen
- Stundenweise Betreuung
- Ambulant betreute Seniorenwohngemeinschaft "Haus Sonnenschein"

Für ein Beratungsgespräch stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Unser Team ist rund um die Uhr für Sie da.

Ambulante
Kranken- und Altenpflege



Sonnenschein

Hauptstraße 62 • 86391 Stadtbergen/Leitershofen
Telefon 0821.433 97 33 • Telefax 0821.433 97 34
www.sonnenschein-team.de



Ambulanter Pflegedienst & Tagespflege

Unsere Leistungen im ambulanten Pflegedienst:

- Häusliche Krankenpflege nach dem Kranken- und Pflegeversicherungsgesetz
- Medizinische Betreuung zuhause - 24 Stunden pro Tag, 7 Tage in der Woche
- Versorgung nach einem Krankenhausaufenthalt
- Unterstützung im Alltag und Haushalt
- Beratungsbesuche u. individ. Pflegeschulungen
- Palliative Pflege
- Beratung u. Begleitung bei der Pflegeeinstufung



Unsere Leistungen im Bereich der Tagespflege:

- Betreuung gemäß § 72 SGB XI
- Fahrdienst, Hol- und Bringservice
- 3-mal täglich abwechslungsreiche Mahlzeiten
- medizinische und pflegerische Betreuung
- strukturierter Tagesablauf mit abwechslungsreichen Aktivitäten
- Ambulante Rehabilitation durch externe Therapeuten (interne und externe Krankengymnasten, Logopäden und Ergotherapeuten)
- Entlastung pflegender Angehöriger

Bismarckstr. 27 • 86391 Stadtbergen Tel. 0821 24 40 93 93 E-Mail: info@acvila.de • www.acvila.de

Gesundheit im Dialog

ÄRZTLICHE VORTRAGSREIHE

Bürgersaal Stadtbergen
Am Hopfengarten 12, 86391 Stadtbergen
Eintritt: 5€ pro Person
Saalöffnung: 19 Uhr | Beginn: 19.30 Uhr
Kostenlose Tiefgarage und barrierefreie Parkplätze vor dem Bürgersaal

Montag, 14. Oktober 2024 - 19:30 Uhr
Ihre Hauptschlagader (Aorta) vertraut uns- tun Sie es auch!
Oberarzt Dr. med. Sebastian Zerwes
Klinik für Gefäßchirurgie und endovaskuläre Chirurgie
Universitätsklinikum Augsburg

Montag, 21. Oktober 2024 - 19:30 Uhr
Wann ist Krebs erblich? Das Besondere am Beispiel Angelina Jolie's
Oberärztin Prof. Dr. med. Nina Ditsch
Klinik für Frauenheilkunde und Geburtshilfe
Universitätsklinikum Augsburg

Montag, 4. November 2024 - 19:30 Uhr
Neues aus der Kinderneurochirurgie
Sektionsleiter PD Dr. med. habil. Peter Baumgarten
Klinik für Neurochirurgie

Informationen

vhs Stadtbergen - Manuela Peter
Tel. 0821/2438-132
Email: vhs-stadtbergen@stadtbergen.de
www.vhs-augsburger-land.de




ANCORA
Der familiengeführte Pflegedienst

0821 / 90 79 65 88

Tagespflege
Ambulanter Pflegedienst
Seniorenwohnheime

- Haus Ancora, Westheim
- Villa Ancora, Bergheim

Wir sind mit dem Herzen dabei!

mail@pflegedienst-ancora-augsburg.de www.pflegedienst-ancora-augsburg.de

Kanzlei
Gabriele Eger



„Weil Rechtsangelegenheiten Vertrauenssache sind.“

Rechtsanwältin
Gabriele Eger
Fachanwältin für Arbeitsrecht und Familienrecht

Kappbergstr. 1 · D - 86391 Stadtbergen
Tel. +49 (0) 821 - 24 33 5 - 0 · Fax +49 (0) 821 - 24 33 5 - 10
Mobil +49 (0) 172 82 32 571
kanzlei@eger-ra.de · www.eger-ra.de



Schon entdeckt?

Rathaus Stadtbergen, Nebeneingang:

Dort hält die Stadt Infomaterial bereit und hier finden Sie auch den „Stadtberger Bote“, den Sie ja innerhalb der Stadt in Briefkastenzustellung erhalten (außer Sie hätten explizit dessen Zustellung untersagt).



BIG DEAL 6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾ **GESCHENKT** **DIE HERBST-SALE AKTIONSWOCHEN / TOP RATEN - OHNE ANZAHLUNG!**

CORSA 1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Kurzzulassung 10 km TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 4) 159,- €	CROSSLAND 1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 4) 169,- €	ASTRA 5-TÜRER 1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 4) 179,- €	MOKKA 1.2 Benziner, 100 kW (136 PS), Bestellfahrzeug TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 4) 189,- €
--	---	---	--

ASTRA ST 1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 4) 189,- €	GRANDLAND 1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 4) 249,- €	<small>1) Händlerreigengarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungsatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.händlerreigengarantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Preisvorteil gegenüber der unverbindl. Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung. Gültig für den Grandland mit 96 kW. 4) Laufzeit 24 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 1.195,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Angebote nur gültig bis 30. September 2024. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.</small>
--	---	--

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle: Corsa komb. 5,4 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 120 g/km, CO₂-Klasse D. Crossland komb. 6,1 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 137 g/km, CO₂-Klasse E. Mokka komb. 5,7 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 125 g/km, CO₂-Klasse D. Astra 5-Türer komb. 5,7 l/km, CO₂-Emissionen komb. 127 g/km, CO₂-Klasse D. Astra Sports Tourer komb. 5,7 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 129 g/km, CO₂-Klasse D. Grandland komb. 6,2 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 141 g/km, CO₂-Klasse E.

SIGG AAC Sigg GmbH Augsburg Donauwörther Str. 138 Tel. (0821) 217450	Augsburg Robert-Bosch-Str. 5 Tel. (0821) 7479-0	Augsburg-Haunstetten Landsberger Str. 27 Tel. (0821) 808950	HAAS Unternehmenssitz: Augsburg Gögginger Str. 17a+b Tel. (0821) 57052-0	Georg Haas GmbH & Co. KG opel.haas-automobile.de Schwabmünchen Augsburger Str. 64 Tel. (08232) 2090/99	Königsbrunn Haunstetter Str. 57 Tel. (08231) 86033
Augsburg Meitingen-Herbertshofen Ulrichstr. 17 Tel. (08271) 813260 opel-sigg.de					

HERBST-SALE

AKTIONSWOCHEN

Citroën C5 Aircross Hybrid 136 ë-DSC6 Max 1.2 Hybrid mit 100 kW (136 PS), Neuwagen TOP-AUSSTATTUNG inkl. Klimaautom., 18"-LM-Felgen, Einparkhilfe vorne und hinten inkl. Rückfahrkamera, LED-Scheinwerfer, Sitzheizung vorne u.v.m. Monatliche Leasingrate ab¹⁾ Einmalige Leasingsonderzahlung 0,00 €	IHR PREISVORTEIL bis zu ²⁾ 4.460 €	Citroën C4 PureTech 130 S&S Max 1.2 Benziner mit 96 kW (130 PS), Neuwagen TOP-AUSSTATTUNG inkl. Winter-Paket, Techno-Paket, Metallic-Lackierung u.v.m. Monatliche Leasingrate ab¹⁾ Einmalige Leasingsonderzahlung 0,00 €
OHNE ANZAHLUNG! 209 €		OHNE ANZAHLUNG! 129 €

C5 Aircross PureTech 136: Kraftstoffverbrauch komb. 5,6 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 147 g/km, CO₂-Klasse E. C4 Pure Tech 130: Kraftstoffverbrauch komb. 5,5 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 125 g/km, CO₂-Klasse D. 1) Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A. Niederlassung Deutschland, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungeb. Vermittler tätig ist. Laufzeit 24 Monate, max. Laufleistung 10.000 km p.a., zzgl. Bereitstellungskosten 1.195,- €. Abb. zeigen mögliche aufpreispflichtige Sonderausstattung. Angebote nur gültig bis zum 30.09.2024. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.



WILLKOMMEN BEI DER STADT STADTBERGEN

Zwischen der Stadt Augsburg und dem Naturpark Westliche Wälder gelegen, bietet die Stadt Stadtbergen eine moderne Stadtverwaltung, die ein vielfältiges und breit gestreutes Angebot für ihre rund 15.500 Bürger bietet.

Die Stadt Stadtbergen stellt zum 01.09.2025 eine/n Auszubildende/n für den Ausbildungsberuf „Verwaltungsfachangestellte/r“ (w/m/d) Fachrichtung allgemeine innere Verwaltung des Freistaates Bayern und Kommunalverwaltung (VFA-K) ein.

Auszubildende/n für den Ausbildungsberuf „Verwaltungsfachangestellte“

Die Ausbildung dauert 3 Jahre und gliedert sich in eine betriebliche Ausbildung bei der Stadt Stadtbergen, eine überbetriebliche Ausbildung durch die Bayerische Verwaltungsschule, sowie eine Ausbildung durch die Berufsschule.

Neben den theoretischen Inhalten im Unterricht an der Bayerischen Verwaltungsschule und der Berufsschule lernen Sie im Rahmen der praktischen Ausbildung verschiedene Bereiche unserer Kommunalverwaltung kennen.

Das Aufgabengebiet umfasst folgende Tätigkeiten:

- Sie sind Ansprechpartner (m/w/d) für unsere Bürgerinnen und Bürger.
- Sie lernen, das geltende Recht in verschiedenen Bereichen der Verwaltung anzuwenden.
- Sie erhalten einen Einblick in die Planung von Haushaltsgeldern und wirtschaftlichen Belangen.

Wir erwarten:

- Mittlere Reife
- Lernbereitschaft
- Sorgfältige und zuverlässige Arbeitsweise
- Freude am Umgang mit Menschen
- Gute Ausdrucksfähigkeit in Wort und Schrift
- Interesse an vielseitiger EDV-unterstützter Büroarbeit in der öffentlichen Verwaltung

Wir bieten

- Eine abwechslungsreiche und qualifizierte Ausbildung

Wir suchen Sie!

Als Servicetechniker (m/w/d) in unserem Team
Für Hausgeräte und/oder Unterhaltungselektronik

Auch für Quereinsteiger möglich!

Jetzt bewerben!

-  Interessante, abwechslungsreiche Tätigkeiten
-  Flexible Arbeitszeiten
-  Fortbildungsmöglichkeiten
-  Verantwortungsvolle Aufgaben



media@home Baumann

Kalchschmid Medientechnik Augsburg GmbH
Hagenmährerstr. 3 | 86391 Stadtbergen
T 0821/41 92 72 | www.baumann-augsburg.de

Klaus Oßwald

Brennstoffe - Mineralöle

NEU: AdBlue® Tankstelle

- **Heizöle:** schwefelarm, -frei, Premium u. frostsicher
- **Diesel u. Winterdiesel** auch ohne Bioanteil
- **Schmierstoffe:** Motoröle auch kleine Gebinde, Fette, Hydrauliköle und vieles mehr
- **Technische Gase**
- **Propan- und Staplergas**
- **Heizgeräte** z. B. für Ihre Events im Zelt oder in der Halle, Bauheizungen



Für unsere Kunden mit Tankschlüssel: 24 Std. verfügbar!

Telefon 08 21-9 18 91

86199 Inningen · Bgm.-Schlosser-Str. 5
www.osswald-inningen.de
mineraloele@osswald-inningen.de

Stadtbergen, 27. Oktober 2024

Tour-de-France-Teilnehmer Georg Zimmermann radelt mit seinen Fans Die km Sport-Agentur organisiert die gemeinsame Radausfahrt

Der aus Augsburg stammende viermalige Tour de France Teilnehmer Georg Zimmermann bietet am 27. Oktober eine gemeinsame Trainingsfahrt, einen sogenannten „Fanride“, über 56 Kilometer durch die Stauden an. Für die Sicherheit der 200 Teilnehmer wird die Verkehrspolizei Augsburg sorgen, die den Radfahrerverbund begleitet.

Am Start und Ziel der Radfahrt, am Schulsportgelände in Panzerstraße, wird Zimmermann nach der Rückkehr Autogramme und ein Interview geben. Als Höhepunkt wird unter allen Teilnehmern ein Original Tour de France Trikot des Radprofis verlost.

Wo: Schulsportgelände an der Panzerstraße
Wer: Hobby-Rennradfahrer (Teilnehmerlimit 200, Mindestalter 16) Wie: Teilnahme nur nach Anmeldung unter fanride@km-sportagentur.de

 **Dr. Christine Datzmann**
Mobile Tierärztin



Hausbesuche
Tel. 01 73-596 34 73
dr.datzmann@web.de

Tooor zu!

- Verkauf
- Beratung
- Planung
- Montagen
- Komplettservice
- Kundendienst

Über 100 Jahre kompetent und zuverlässig

Garagentore • Industrietore • Hoftore • Schranken
MTB Geuser · Inh. Rolf D. Feldkirchner · Holzweg 27 · 86156 Augsburg
Telefon 0821 431912 · info@geuser.de · www.geuser.de

SIGL

Alles fürs Auto.
Von A wie Auspuff bis Z wie Zubehör.

KFZ-Teile · Zubehör Herbert Sigl GmbH
86391 Stadtbergen · Pferseer Straße 1
Telefon 0821 2431366 · Fax 0821 2431367
86343 Königsbrunn · Richthofenstraße 15 1/2
Telefon 08231 926910 · Fax 08231 926911
E-Mail: info@kfz-teile-sigl.de · www.kfz-teile-sigl.de

Bürgerveranstaltung zum kommunalen Wärmeplan in Stadtbergen

Wie können Bürgerinnen und Bürger ihre Wohnungen und Häuser in Zukunft treibhausgasneutral beheizen? Der kommunale Wärmeplan für Stadtbergen ist ein erster Schritt in diese Richtung und soll zukünftig als strategische Planungsgrundlage der Stadt dienen. Unter Berücksichtigung lokaler Begebenheiten wie z.B. Baualterklassen und Wärmeversorgung vorhandener Gebäude, gewerblicher Strukturen und natürlicher Ressourcen soll er die Frage beantworten, welche Wärmeversorgung in einem bestimmten Gebiet oder Teilgebiet besonders geeignet ist.

Gesetzlich ist Stadtbergen verpflichtet, einen kommunalen Wärmeplan erst bis zum 30. Juni 2028 vorzulegen, allerdings kann der kommunale Wärmeplan für Stadtbergen durch eine rasche Umsetzung schon voraussichtlich Ende dieses Jahres abgeschlossen sein. In diesem Zusammenhang kann die Stadt auch eine Förderung des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz in Anspruch nehmen – so werden unter der Trägerschaft der Nationalen Klimaschutzinitiative Gesamtkosten in Höhe von 90 % gefördert.

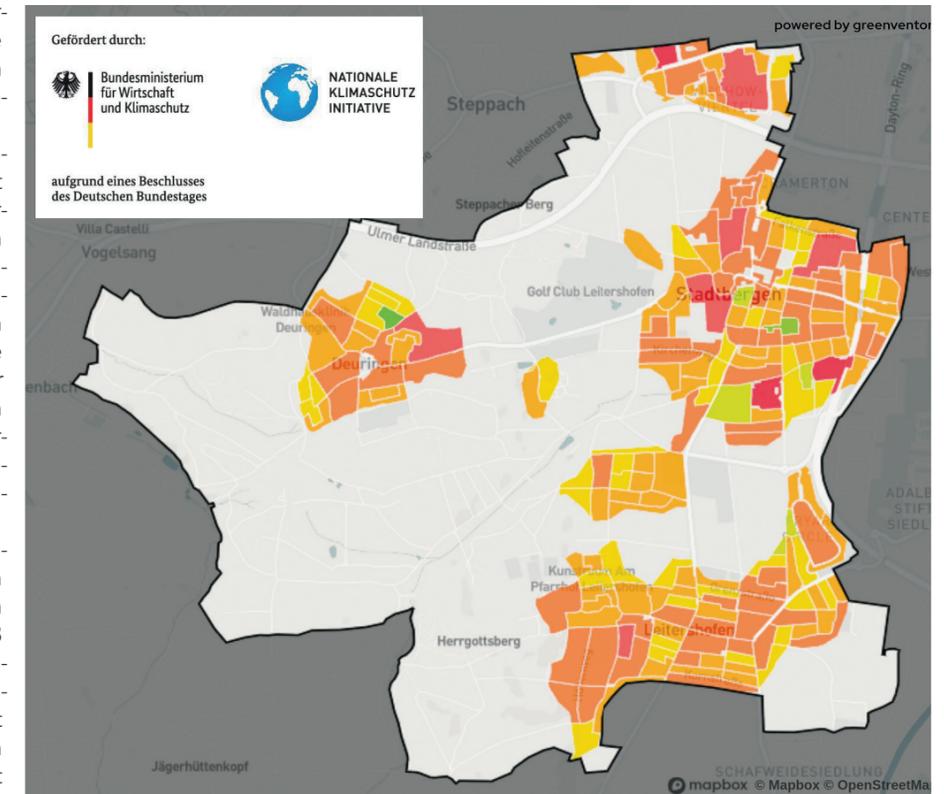
Auf dem Weg bis zur finalen Fertigstellung lädt die Stadt Stadtbergen nun zu einer Bürgerveranstaltung ein. Am Dienstag, 15. Oktober 2024 wird ab 18 Uhr im Bürgersaal Stadtbergen (Am Hopfengarten 12) der Entwurf des kommunalen Wärmeplanes vorgestellt. Dabei steht der aktive Dialog mit der Bürgerschaft im Vordergrund der Veranstaltung. Die Stadt

möchte Transparenz schaffen, Fragen klären sowie aufzeigen, was der Plan für die nächsten Schritte und in Konsequenz für die Bürgerschaft bedeutet.

Neben Stadtbergens Erstem Bürgermeister Paulus Metz und der städtischen Klimaschutzmanagerin, Claudia Günther, informieren Peter Moser vom Kompetenzzentrum Wärmewende und Johannes Jacobs von greenventory über den kom-

munalen Wärmeplan für Stadtbergen. Moderiert wird die Bürgerveranstaltung von Bastian Hiergeist vom Zentrum für digitale Entwicklung.

Stadtbergens Erster Bürgermeister Metz ruft alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zur Teilnahme an der Veranstaltung auf: „Der kommunale Wärmeplan ist ein erster zentraler Baustein bei der Wärmewende und beim Klimaschutz. Informieren Sie sich, wie eine klimaneutrale Wärmeversorgung für Stadtbergen aussehen kann.“



Schapfl Heizung
Sanitär
Service

Adam-Riese-Straße 2 · 86199 Augsburg-Inningen
Tel. 0821 99 38 35 · www.hp-schapfl.de

Schapfl Heizung
Sanitär
Service
Seit 1993

klimacoach
gesund heizen und kühlen
klima-coach.de

SO WIRD DAS NEUE DENKMAL FÜR DIE OPFER DER KRIEGE AUSSEHEN

Stadtbergen bekommt ein neues Denkmal für die Opfer der Kriege. Über Jahrzehnte war das Denkmal für die Gefallenen des Ersten und Zweiten Weltkrieges am Vorplatz des ehemaligen Pfarrheims St. Nikolaus zu finden - bis vor drei Jahren im Pfarrheim die Kinderkrippe „Zwergeninsel“ eingerichtet wurde und diese den Vorplatz als Spielplatz nutzt. Angesichts der Unvereinbarkeit der beiden Nutzungen des Vorplatzes - Betrieb einer Kindertagesstätte und Standort des Kriegerdenkmals - wurde als Übergangslösung ein Teil des Denkmals (St.-Georg-Reiterstandbild mit Votivtafeln mit den Opfern des Ersten Weltkrieges) nördlich der St. Nikolaus-Kirche aufgestellt.

Nach Gesprächen zwischen katholischer Kirche in Stadtbergen, Vertretern des Soldaten- und Veteranenvereins und der Stadt wurde als neuer Standort für das Denkmal für die Opfer der Kriege das Areal rund um den Kirchenvorplatz von St. Nikolaus festgelegt. Inzwischen hat das beauftragte Architekturbüro die Entwurfsplanung vorgelegt.

Konkret ist vorgesehen das Denkmal in verschiedene Stationen aufzuteilen: Es wird ein Hauptort am nördlichen Kirchenvorplatz mit St.-Georgs-Figur und Inschrift sowie der Tafel mit den Gefallenen des Ersten Weltkrieges geschaffen. Der Hauptort bietet ausreichend Platz für zentrale Veranstaltungen wie etwa zum Volkstrauertag.

Ausgehend vom Hauptort soll um die St. Nikolaus-Kirche herum ein „Weg des Erinnerns“ mit einigen kleinen Stationen angelegt werden. Das Besondere an der Wegeführung des „Weg des Erinnerns“: Man sieht immer von der einen Station aus bereits die nächste. An den einzelnen Stationen des „Weg des Erinnerns“ werden „Grabsteine“ mit jeweils zwei Tafeln, auf denen Opfer des Zweiten Weltkrieges aufgeführt sind, aufgestellt. Auf den einzelnen Grabsteinen werden zudem QR-Codes angebracht: Wer diese mit seinem Smartphone scannt, erhält Informationen zum konkreten Schicksal der auf den Tafeln erwähnten Opfer. Somit wird Geschichte für den Betrachter des Denkmals lebendig gemacht und die Namen der Opfer mit konkreten einzelnen Schicksalen als auch der Geschichte Stadtbergens verknüpft. Denn was viele nicht wissen: Auf den Tafeln mit den Toten des Zweiten Weltkrieges sind auch zivile Opfer aufgeführt, die etwa beim Luftangriff vom 1. März 1945 in Stadtbergen oder beim Tief-Fliegerangriff auf die Weldenbahn am 10. April 1945 ums Leben kamen.

Um von möglichst vielen auf den Tafeln aufgeführten Opfern des Zweiten Weltkrieges das Schicksal digital darstellen zu können, bittet die Stadt Stadtbergen um Mithilfe: Bürgerinnen und Bürger, die Sterbebildchen oder Frontbriefe von im Zweiten Weltkrieg gefallenen Angehörigen, die auf den Tafeln des Kriegerdenkmals erwähnt werden, besitzen, werden

gebeten, diese der Stadt Stadtbergen zur Verfügung zu stellen. Dies kann sowohl digitalisiert per Mail an Stadtbergens Ersten Bürgermeister Paulus Metz (fb1@stadtbergen.de) oder postalisch (Adresse: Stadt Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2, 86391 Stadtbergen, z.H.v. Herrn Ersten Bürgermeister Metz) geschehen. Die Stadt Stadtbergen bedankt sich bereits vorab für alle Einsendungen.

Weiterer Bestandteil des „Weg des Erinnerns“ neben den einzelnen Grabsteinen sind kleine Sitzbänke, die zur Kontemplation und zum Gedenken gedacht sind. Mit der vorgelegten und vom Stadtrat in den Grundzügen beschlossenen Konzeption soll nicht nur ein würdiger Gedenkort geschaffen werden. Das neu errichtete Denkmal für die Opfer der Kriege soll auch zur Auseinandersetzung mit der Geschichte anregen und zu einer aktuellen, lebendigen und dynamischen Erinnerungskultur beitragen. Gleichzeitig wird der gesamte Platz um die St.-Nikolaus-Kirche aufgewertet. Voraussichtlich fertiggestellt wird das neue Denkmal für die Opfer der Kriege nach aktuellem Planungsstand spätestens zum Volkstrauertag 2025.

Martin Bruckmeier Presse und Öffentlichkeitsarbeit Fachbereich 1 - Zentrale Steuerung



Inhaltsverzeichnis nach Branchen

Auf der angegebenen Seite finden Sie die Anzeige der jeweiligen Firma (Ohne Gewähr).

A	Pfanz & Steger 12	Lohnsteuerhilfe	VLH Hohenadl 12	Rechtsanwälte	Gabriele Eger 13	Wärmedämmung	Egger 7
Altenpflege	Acvila 13	M		Rollladensysteme	Laurenz 7	Wohnbauunternehmen	Pfanz & Steger 12
Ancora 13	Fröhling 17	Malerbetriebe	Kugler 12	S		Z	
Edith Hipper 12	Winkler 7	Maler/Lackierer	Edger 7	Sanitärinstallation	Schapfl 17		Wohnwert GmbH 5
Sonnenschein 12		N	Pfanz & Steger 12	Sanitärtechnik	Schapfl 17		
Autohäuser	Sigg / Haas (Opel) 14	Nachhilfe	IQ nachhilfestudio 20	Sonnenschutzanlagen	Fröhling 17		
B		Natursteinhandel	Eser 2	T	Laurenz 7		
Baumaschinenmietpark	Eser 2	P		Tapezierarbeiten	Egger 7		
Baumfällungen	Garten-Champignons 8	Parkettböden	Fröhling 17	Tapezierarbeiten	Fröhling 17		
		Parkettverlegung	Fröhling 17	Teppichverlegungen	Pfanz & Steger 12		
Baustoffe	Eser 2	Pflasterarbeiten	Garten-Champignons 8	Tierärzte	Dr.Datzmann (mobil) 16		
Bestattungsdienste	Bestattungsdienst d. Stadt Augsburg 19	Pflegedienste/Pflegeheime	Acvila 13	Tore, Schranken	MTB Geuser 16		
Bestattungshilfe Irmgard Eberle 19		Radio/Tv/Video	Media@HOME Bau- mann 16	Transporte	Eser 2		
Bodenbeläge	Egger 7	R		Trockenbau	Pfanz & Steger 12		
Fröhling 17	Fröhling 17	Raumausstatter	Fröhling 12	V			
Pfanz & Steger 12	Winkler 7	Raumausstattung	Fröhling 17	Vorhänge	Fröhling 17		
Brennstoffe	Eser 2	Heizungsbau	Winkler 7	W	Winkler 7		
Oßwald 16		I					
C		Industrietore	MTB Geuser 16				
Containerdienst	Eser 2	K					
D		Kfz-Teile	Sigl 16				
Düngemittel	Eser 2	Krankenpflege	Edith Hipper 12				
F			Sonnenschein 12				
Fassadengestaltung	Egger 7	L					



Bestattungshilfe Irmgard Eberle

Erd-/Feuer-/Berg-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen, Leichenfrau.
 Persönliche Betreuung und Hausbesuche.
 Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

Soforthilfe Tag und Nacht
Telefon: 0821 481036

www.bestattungshilfe.de · info@bestattungshilfe.de

86199 Augsburg | 86356 Neusäß-Steppach | 86420 Diedorf
 Bgm.-Aurnhammer-Str.19 | Ulmer Straße 23 | Tel. 08238 2776
 Tel. 0821 92998 | Tel. 0821 481036

Stadt Augsburg

Bestattungsdienst der Stadt Augsburg

Da, wenn Sie uns brauchen:
 Tel. 0821 324-4028 oder 0821 324-4033

täglich erreichbar: 8-22 Uhr
 Morellstraße 33, 86159 Augsburg
 Fax 0821 324-4035
bestattungsdienst@augzburg.de

Bestattungen
 Überführungen
 Bestattungsvorsorge

ZURÜCK AUS DEN FERIEN? HOL DIR DEINEN LERN-VORSPRUNG!



IQ NACHHILFE-
STUDIO

JETZT →
ANMELDEN



TEL. 0176 327 810 19
IQ-NACHHILFESTUDIO.DE
BISMARCKSTRASSE 56
STADTBERGEN